

627017-2026 - Konkurrensutsättning

Polen – Slambehandlingsutrustning – Instalacja jako element ciągu technologicznego oczyszczalni umożliwiające uzyskanie Produktu Końcowego

OJ S 176/2026 11/09/2026

Meddelande om upphandling eller koncession – standardsystem

Varor - Tjänster - Byggentreprenader

1. Upphandlare

1.1. Upphandlare

Officiellt namn: Spółka Komunalna Wschowa Sp. z o.o.

E-postadress: sekretariat@skwschowa.pl

Köparens rättsliga status: Offentligt styrt organ som kontrolleras av en lokal myndighet

Den upphandlande myndighetens verksamhet: Allmän offentlig förvaltning

Den upphandlande enhetens verksamhet: Vattenverksamhet

2. Förfarande

2.1. Förfarande

Titel: Instalacja jako element ciągu technologicznego oczyszczalni umożliwiające uzyskanie Produktu Końcowego

Beskrivning: Rodzaj zamówienia: dostawa (art. 7 pkt 4 Pzp – nabycie produktów na podstawie umowy najmu z opcją zakupu, obejmujące dodatkowo rozmieszczenie i instalację).

Zamówienie ma charakter mieszany w rozumieniu art. 27 Pzp; głównym przedmiotem zamówienia jest dostawa, ponieważ szacowana wartość świadczeń o charakterze dostawy (Wartość Etapu Inwestycyjnego wraz z jej finansowaniem i Gwarantowaną Wartością Rezydualną) przewyższa szacowaną wartość świadczeń o charakterze usług (serwis, utrzymanie i pozostałe świadczenia w Okresie Najmu) oraz robót budowlanych (posadowienie). Obejmuje oddanie do używania w formule długoterminowej kompletnego rozwiązania technologicznego, wraz z projektowaniem, dostawą, posadowieniem, integracją, uruchomieniem, testami, szkoleniami, dokumentacją i serwisem oraz innymi świadczeniami wyraźnie wskazanymi w Formularzu Ofertowym/CIF i Umowie.

Förfarandets identifierare: 31bbcd36-331a-4273-9615-5e305df57420

Intern identifierare: ZPSK.01.IX.2026

Typ av förfarande: Öppet

Förfarandet är påskyndat: nej

2.1.1. Föremålet för upphandlingen

Kontraktets art: Varor

Ytterligare om kontraktets art: Tjänster, Byggentreprenader

Huvudklassificering (cpv): 42996900 Slambehandlingsutrustning

Ytterligare klassificering (cpv): 71320000 Byggtekniska konstruktionstjänster, 45252127

Byggnation av avloppsreningsverk, 45351000 Maskintekniska installationsarbeten, 50800000

Diverse reparationer och underhåll, 66114000 Finansiell leasing

2.1.2. Leveransplats

Postadress: ul. Daszyńskiego 10

Ort: Wschowa

Postnummer: 67-400

2.1.4. Allmänna upplysningar

Kompletterande information: . Warunki udziału w postępowaniu, podstawy wykluczenia oraz podmiotowe środki dowodowe 5.1. Warunki udziału w postępowaniu 5.1.1. O udzielenie zamówienia mogą ubiegać się Wykonawcy, którzy: 1. nie podlegają wykluczeniu z postępowania na zasadach określonych w pkt 5.2 SWZ; 2. spełniają warunki udziału w postępowaniu dotyczące: a) sytuacji ekonomicznej lub finansowej, b) zdolności technicznej lub zawodowej. 5.1.2. Zamawiający nie określa warunków udziału w postępowaniu dotyczących: 1. zdolności do występowania w obrocie gospodarczym; 2. uprawnień do prowadzenia określonej działalności gospodarczej lub zawodowej. 5.1.3. Zdolność techniczna lub zawodowa – doświadczenie Zamawiający uzna warunek dotyczący doświadczenia za spełniony, jeżeli Wykonawca wykaże w okresie ostatnich 10 lat przed upływem terminu składania ofert, a jeżeli okres prowadzenia działalności jest krótszy – w tym okresie, co najmniej jedną należycie wykonaną i odebraną realizację (zaprojektowanie lub dostawa wraz z uruchomieniem) przemysłowej instalacji lub linii procesowej o przepustowości co najmniej 0,5 Mg suchej masy na dobę, obejmującą co najmniej jedną z następujących operacji: 1) termiczne przekształcenie; 2) hydrolizę; 3) suszenie; 4) stabilizację, prowadzącą do przekształcenia osadu ściekowego lub innego materiału organicznego w produkt lub materiał niebędący odpadem albo w ustabilizowany i zhygienizowany materiał, która pozostawała w eksploatacji przez co najmniej 12 miesięcy przed upływem terminu składania ofert. Okres 10 lat oraz próg przepustowości wynikają z długoterminowego i technologicznie złożonego charakteru zamówienia; Zamawiający dopuszcza wykazanie realizacji wykonanej na rzecz podmiotu z grupy kapitałowej Wykonawcy, jeżeli została odebrana i pozostaje w eksploatacji. Na potwierdzenie spełniania warunku Wykonawca składa, na wezwanie Zamawiającego, wykaz realizacji oraz dowody określające, czy wskazane realizacje zostały wykonane należycie. 5.1.4. Zdolność techniczna lub zawodowa – kadra Zamawiający uzna warunek dotyczący zdolności zawodowej za spełniony, jeżeli Wykonawca wykaże, że dysponuje lub będzie dysponował osobami przeznaczonymi do pełnienia co najmniej następujących funkcji przy realizacji zamówienia: 1) Kierownik projektu; 2) Technolog procesu; 3) Specjalista AKPiA /IT/OT; 4) Specjalista serwisu; 5) Specjalista środowiskowo-produktowy. Jedna osoba może pełnić najwyżej dwie spośród wyżej wskazanych funkcji. Kierownik projektu i Technolog procesu muszą posiadać co najmniej 5-letnie doświadczenie zawodowe w odpowiedniej specjalności oraz udział w co najmniej jednej realizacji instalacji przetwarzania osadów lub innych materiałów organicznych; pozostałe osoby – co najmniej 3-letnie doświadczenie w swojej specjalności. Zamawiający nie wymaga uprawnień budowlanych na etapie postępowania; osoby wykonujące samodzielne funkcje techniczne w budownictwie zapewnia Wykonawca w toku realizacji zgodnie z Prawem budowlanym. Na potwierdzenie spełniania warunku Wykonawca składa, na wezwanie Zamawiającego, wykaz osób zawierający co najmniej: 1) imię i nazwisko; 2) funkcję przewidzianą przy realizacji zamówienia; 3) informacje dotyczące doświadczenia osoby; 4) podstawę dysponowania osobą. 5.1.5. Sytuacja ekonomiczna lub finansowa Zamawiający uzna warunek dotyczący sytuacji ekonomicznej lub finansowej za spełniony, jeżeli Wykonawca wykaże, że posiada ubezpieczenie odpowiedzialności cywilnej działalności oraz odpowiedzialności kontraktowej związanej z przedmiotem zamówienia na sumę gwarancyjną co najmniej: 5 000 000,00 zł na jedno i wszystkie zdarzenia. Na potwierdzenie spełniania warunku Wykonawca składa, na wezwanie Zamawiającego, dokument potwierdzający posiadanie wymaganego ubezpieczenia wraz z dowodem jego opłacenia, jeżeli fakt opłacenia nie wynika z treści dokumentu ubezpieczenia. Jeżeli wartość ubezpieczenia została określona w walucie innej niż złoty polski, Zamawiający

dokona przeliczenia tej wartości według średniego kursu NBP z dnia publikacji ogłoszenia o zamówieniu w Dzienniku Urzędowym Unii Europejskiej, a jeżeli w tym dniu kurs nie był publikowany – według ostatniego średniego kursu NBP opublikowanego przed tym dniem.

5.1.6. Sposób spełniania warunków Warunek udziału w postępowaniu może być spełniony przez Wykonawcę samodzielnie, przez jednego z Wykonawców wspólnie ubiegających się o udzielenie zamówienia albo przy wykorzystaniu zasobów podmiotu udostępniającego zasoby, na zasadach określonych w ustawie Pzp i niniejszej SWZ. W przypadku warunków dotyczących doświadczenia, kwalifikacji zawodowych lub zdolności zawodowych Wykonawca może polegać na zdolnościach innego podmiotu wyłącznie w przypadku, gdy podmiot ten wykona część zamówienia, do której realizacji dane zdolności są wymagane

Rättslig grund:

Direktiv 2014/25/EU

2.1.6. Uteslutningsgrunder

Källor till uteslutningsgrunder: Begäran om europeiskt enhetligt upphandlingsdokument

5. Del (anbudsområde)

5.1. Del (anbudsområde): LOT-0001

Titel: Instalacja jako element ciągu technologicznego oczyszczalni umożliwiającą uzyskanie Produktu Końcowego

Beskrivning: Rodzaj zamówienia: dostawa (art. 7 pkt 4 Pzp – nabycie produktów na podstawie umowy najmu z opcją zakupu, obejmujące dodatkowo rozmieszczenie i instalację).

Zamówienie ma charakter mieszany w rozumieniu art. 27 Pzp; głównym przedmiotem zamówienia jest dostawa, ponieważ szacowana wartość świadczeń o charakterze dostawy (Wartość Etapu Inwestycyjnego wraz z jej finansowaniem i Gwarantowaną Wartością Rezydualną) przewyższa szacowaną wartość świadczeń o charakterze usług (serwis, utrzymanie i pozostałe świadczenia w Okresie Najmu) oraz robót budowlanych (posadowienie). Obejmuje oddanie do używania w formule długoterminowej kompletnego rozwiązania technologicznego, wraz z projektowaniem, dostawą, posadowieniem, integracją, uruchomieniem, testami, szkoleniami, dokumentacją i serwisem oraz innymi świadczeniami wyraźnie wskazanymi w Formularzu Ofertowym/CIF i Umowie.

Intern identifierare: ZPSK.01.IX.2026

5.1.1. Föremålet för upphandlingen

Kontraktets art: Varor

Ytterligare om kontraktets art: Byggentreprenader

Ytterligare om kontraktets art: Tjänster

Huvudklassificering (cpv): 42996900 Slambehandlingsutrustning

Ytterligare klassificering (cpv): 71320000 Byggtekniska konstruktionstjänster, 45252127

Byggnation av avloppsreningsverk, 45351000 Maskintekniska installationsarbeten, 50800000

Diverse reparationer och underhåll, 66114000 Finansiell leasing

5.1.2. Leveransplats

Postadress: Daszyńskiego 10

Ort: Wschowa

Postnummer: 67-400

Del av land (NUTS): Leszczyński (PL417)

Land: Polen

5.1.3. Uppskattad löptid

5.1.4. Förlängning

Högst antal förlängningar: 0

5.1.6. Allmänna upplysningar

Reserverad upphandling:

Deltagande är inte reserverat.

Namn på och yrkeskvalifikationer för den personal som ska utföra kontraktet måste anges:

Ska anges i anbudet

Upphandlingsprojekt som inte finansieras med EU-medel

Upphandlingen omfattas av Världshandelsorganisationens avtal om offentlig upphandling, GPA : nej

Kompletterande information: 1. Wykonawca wnosi zabezpieczenie należytego wykonania Umowy w wysokości 3% Ceny Oferty Brutto, w jednej lub kilku formach, o których mowa w art. 450 ust. 1 Pzp; za zgodą Zamawiającego także w formach z art. 450 ust. 2 Pzp.

Zabezpieczenie w pieniądzu wpłaca się na rachunek 14 8669 0001 0005 8001 2000 0002.

Zabezpieczenie wnoszone w formie innej niż pieniądź obejmuje okres nie krótszy niż 5 lat, z jednoczesnym zobowiązaniem Wykonawcy do przedłużenia zabezpieczenia lub wniesienia nowego na kolejne okresy, na zasadach art. 452 ust. 8 i 9 Pzp i § 14 Projektu Umowy. 2.

Zamawiający przewiduje częściowy zwrot zabezpieczenia po wykonaniu części zamówienia

(art. 453 ust. 4 Pzp): 60% zabezpieczenia w terminie 30 dni od Odbioru Operacyjnego;

pozostałe 40% zabezpiecza należyte wykonywanie Umowy w Okresie Najmu; po zakończeniu Okresu Najmu i uznaniu Umowy za należyte wykonaną Zamawiający zwraca zabezpieczenie z pozostawieniem kwoty nieprzekraczającej 30% zabezpieczenia na okres rękojmi za wady lub gwarancji jakości (art. 453 ust. 2 i 3 Pzp).

5.1.9. Urvalskriterier

Källor till urvalskriterier: Upphandlingsdokument

5.1.10. Tilldelningskriterier

Kriterium:

Typ: Pris

Beskrivning: $K1 = (\text{najniższe TCO K1 spośród ofert niepodlegających odrzuceniu} / \text{TCO K1 badanej oferty}) \times 70 \text{ pkt}$. TCO K1 musi być większe od 0 zł. TCO K1 oblicza się wyłącznie według Formularza TCO (Załącznik nr 5 do SWZ); Zamawiający weryfikuje obliczenia i poprawia oczywiste omyłki rachunkowe na zasadach art. 223 ust. 2 Pzp, przyjmując za wiążące wartości jednostkowe zadeklarowane przez Wykonawcę w Tabeli 3 Formularza TCO. Oferta z TCO K1 mniejszym lub równym 0 zł podlega odrzuceniu z powodu niezgodności z warunkami zamówienia.

Kriterium:

Typ: Kvalitet

Beskrivning: Dostępność miesięczna Pkt Dostępność roczna Pkt 95,00–95,99% 0 97,00–97,49% 0 96,00–96,99% 1,5 97,50–97,99% 1,5 97,00–97,99% 3 98,00–98,49% 3 98,00–98,99% 4,5 98,50–98,99% 4,5 99,00–99,49% 6 99,00–99,49% 6 co najmniej 99,50% 7,5 co najmniej 99,50% 7,5 Punkty za Dostępność miesięczną i roczną sumuje się (maksymalnie 15 pkt). Dostępność Techniczną oblicza się według wzoru z § 9 ust. 2 Projektu Umowy.

Deklaracja poniżej 95,00% miesięcznie albo 97,00% rocznie oznacza niezgodność oferty z warunkami zamówienia; deklaracje podaje się z dokładnością do 0,01 punktu procentowego.

Zadeklarowane wartości są wiążące przez cały Okres Najmu

Kriterium:

Typ: Kwalitet

Beskrivning: Podkryterium 0 pkt 1,5 pkt 3 pkt 4,5 pkt Zdalna diagnoza Awarii Krytycznej – maks. 3 pkt >45–60 min >30–45 min do 30 min — Przyjazd serwisu przy Awarii Krytycznej – maks. 3 pkt >6–8 h >4–6 h do 4 h — Przywrócenie funkcjonalności – maks. 4,5 pkt >96–120 h >72–96 h >48–72 h do 48 h Pełne usunięcie Awarii Krytycznej – maks. 4,5 pkt >10–14 dni >7–10 dni >5–7 dni do 5 dni Minimum niepunktowane: potwierdzenie zgłoszenia w 15 min, zdalna diagnoza do 60 min, przyjazd nie później niż w 8 h, przywrócenie funkcjonalności nie później niż w 120 h i pełne usunięcie Awarii Krytycznej nie później niż w 14 dni kalendarzowych. Deklaracja gorsza od minimum oznacza niezgodność oferty. Maksymalnie 15 pkt. Brak deklaracji w danym podkryterium oznacza przyjęcie wartości minimalnej (0 pkt). 7.4. Zasady punktacji Punkty oblicza się z dokładnością do dwóch miejsc po przecinku. Oferta może otrzymać maksymalnie 100 pkt (K1 – 70%, K2 – 15%, K3 – 15%). Za najkorzystniejszą uznaje się ofertę z najwyższą sumą punktów, po potwierdzeniu spełniania warunków udziału i braku podstaw wykluczenia. W przypadku równej liczby punktów pierwszeństwo ma niższe TCO K1, a następnie wyższa Dostępność roczna; jeżeli nie można dokonać wyboru, Zamawiający wzywa do złożenia ofert dodatkowych w zakresie TCO K1 (art. 248 ust. 3 Pzp).

5.1.11. Upphandlingsdokument

Språk som upphandlingsdokumenten är officiellt tillgängliga på: polska

Adress till upphandlingsdokumenten: <https://platformazakupowa.pl/pn/skwschowa>

5.1.12. Upphandlingsvillkor

Villkor för inlämning:

Elektronisk inlämning: Krävs

Adress för inlämning: <https://platformazakupowa.pl/pn/skwschowa>

De språk som kan användas i anbudet eller anbudsansökningarna: polska

Elektronisk katalog: Tillåten

Avancerad eller kvalificerad elektronisk underskrift eller stämpel (enligt definitionen i förordning (EU) nr 910/2014) krävs

Alternativa anbud: Ej tillåten

Anbudsgivare får lämna in fler än ett anbud: Ej tillåten

Beskrivning av den finansiella garantin: 1. Wykonawca wnosi wadium w wysokości 50 000,00 zł przed upływem terminu składania ofert i utrzymuje je nieprzerwanie do dnia upływu terminu związania ofertą, z wyjątkiem przypadków, o których mowa w art. 98 ust. 1 pkt 2 i 3 oraz ust. 2 Pzp. 2. Wadium może być wnoszone według wyboru Wykonawcy w jednej lub kilku formach, o których mowa w art. 97 ust. 7 Pzp: w pieniądzu, w gwarancjach bankowych, w gwarancjach ubezpieczeniowych albo w poręczeniach udzielanych przez podmioty, o których mowa w art. 6b ust. 5 pkt 2 ustawy z dnia 9 listopada 2000 r. o utworzeniu Polskiej Agencji Rozwoju Przedsiębiorczości. 3. Wadium w pieniądzu wpłaca się przelewem na rachunek bankowy Zamawiającego: 14 8669 0001 0005 8001 2000 0002 Bank Spółdzielczy we Wschowie z dopiskiem „Wadium – Instalacja osad–produkt”. Za termin wniesienia wadium w pieniądzu uznaje się termin uznania rachunku Zamawiającego. 4. Wadium w formie gwarancji lub poręczenia przekazuje się Zamawiającemu wraz z ofertą w oryginale w postaci elektronicznej. Gwarancja lub poręczenie musi: wskazywać Zamawiającego jako beneficjenta; być nieodwołalne, bezwarunkowe i płatne na pierwsze żądanie; obejmować cały okres związania ofertą; obejmować wszystkie przypadki zatrzymania wadium określone w art. 98 ust. 6 Pzp; w przypadku Wykonawców wspólnie ubiegających się o udzielenie zamówienia – obejmować wszystkich tych Wykonawców albo wskazywać, że jest wystawiona w związku z ofertą składaną wspólnie. 5. Zamawiający zwraca i zatrzymuje wadium na zasadach określonych w art. 98 Pzp. Oferta Wykonawcy, który nie wniósł wadium, wniósł je w sposób nieprawidłowy

lub nie utrzymywał nieprzerwanie do upływu terminu związania ofertą, podlega odrzuceniu (art. 226 ust. 1 pkt 14 Pzp).

Tidsfrist för mottagande av anbud: 30/10/2026 08:00:00 (UTC+01:00) Centraleuropeisk tid / västeuropeisk sommartid

Varaktighet under vilken anbudet måste förbli giltigt: 90 Dagar

Information om offentlig anbudsöppning:

Öppningsdatum: 30/10/2026 08:15:00 (UTC+01:00) Centraleuropeisk tid / västeuropeisk sommartid

Plats: <https://platformazakupowa.pl/pn/skwschowa>

Kontraktsvillkor:

Kontraktet måste genomföras inom ramen för program för skyddad anställning: Nej
Villkor som gäller genomförandet av kontraktet: Zamówienie ma charakter funkcjonalny i wynikowy. Wykonawca oddaje Zamawiającemu do używania kompletne rozwiązanie oraz przez 120 miesięcy odpowiada za Wynik Technologiczny, pełny serwis oraz wytwarzanie przez 120 miesięcy Produktu Końcowego niebędącego odpadem, zakwalifikowanego jako nawóz albo polepszacz glebowy; Produkt Końcowy stanowi własność Zamawiającego. Dobór urządzeń, części, buforów, personelu i organizacji wykonania należy do Wykonawcy na jego koszt i ryzyko

Elektronisk fakturering: Krävs

Ekonomiska arrangemang: Opisane w SWZ

5.1.15. Metoder

Ramavtal:

Upphandlingen avser inte ett ramavtal

Information om det dynamiska inköpssystemet:

Upphandlingen avser inte ett dynamiskt inköpssystem

5.1.16. Kompletterande information, medling och prövning

Prövningsorganisation: Prezes Krajowej Izby Odwoławczej

Information om tidsfrist för prövning: 1. Wykonawcy oraz innemu podmiotowi, jeżeli ma lub miał interes w uzyskaniu zamówienia oraz poniósł lub może ponieść szkodę w wyniku naruszenia przez Zamawiającego przepisów Pzp, przysługują środki ochrony prawnej określone w Dziale IX Pzp: odwołanie do Prezesa Krajowej Izby Odwoławczej oraz skarga do Sądu Okręgowego w Warszawie – sądu zamówień publicznych. 2. Odwołanie wnosi się w terminie 10 dni od dnia przekazania informacji o czynności Zamawiającego stanowiącej podstawę jego wniesienia, jeżeli informacja została przekazana przy użyciu środków komunikacji elektronicznej, a odwołanie wobec treści ogłoszenia o zamówieniu lub dokumentów zamówienia – w terminie 10 dni od dnia publikacji ogłoszenia w Dzienniku Urzędowym Unii Europejskiej lub zamieszczenia dokumentów zamówienia na stronie internetowej (art. 515 Pzp). Odwołanie wnosi się w formie pisemnej albo w postaci elektronicznej opatrzonej kwalifikowanym podpisem elektronicznym, a jego kopię przekazuje się Zamawiającemu przed upływem terminu do wniesienia odwołania

Organisation som ger kompletterande information om upphandlingsförfarandet: Spółka Komunalna Wschowa Sp. z o.o.

Organisation som ger mer information om prövningsförfaranden: Prezes Krajowej Izby Odwoławczej

Organisation som mottar anbudsansökningar: Spółka Komunalna Wschowa Sp. z o.o.

Organisation som behandlar anbud: Spółka Komunalna Wschowa Sp. z o.o.

8. Organisationer

8.1. ORG-0001

Officiellt namn: Spółka Komunalna Wschowa Sp. z o.o.

Registreringsnummer: 9251934779

Postadress: ul. Daszyńskiego 10

Ort: Wschowa

Postnummer: 67-400

Del av land (NUTS): Leszczyński (PL417)

Land: Polen

E-postadress: sekretariat@skwschowa.pl

Tfn: 65 540 26 05

Den här organisationens roller:

Upphandlare

Organisation som ger kompletterande information om upphandlingsförfarandet

Organisation som mottar anbudsansökningar

Organisation som behandlar anbud

8.1. ORG-0002

Officiellt namn: Prezes Krajowej Izby Odwoławczej

Registreringsnummer: 5262239325

Postadress: ul. Postępu 17A

Ort: Warszawa

Postnummer: 02-676

Del av land (NUTS): Miasto Warszawa (PL911)

Land: Polen

E-postadress: odwolania@uzp.gov.pl

Tfn: +48224587801

Webbadress: www.uzp.gov.pl

Ändpunkt för meddelandeväxling (URL): www.uzp.gov.pl

Den här organisationens roller:

Prövningsorganisation

Organisation som ger mer information om prövningsförfaranden

8.1. ORG-0000

Officiellt namn: Publications Office of the European Union

Registreringsnummer: PUBL

Ort: Luxembourg

Postnummer: 2417

Del av land (NUTS): Luxembourg (LU000)

Land: Luxemburg

E-postadress: ted@publications.europa.eu

Tfn: +352 29291

Webbadress: <https://op.europa.eu>

Den här organisationens roller:

TED eSender

Information om meddelandet

Identifierare/version för meddelandet: 53d80071-21d1-4506-a3b4-61ece3777832 - 01

Formulärtyp: Konkurrensutsättning

Meddelandetyp: Meddelande om upphandling eller koncession – standardsystem

Meddelandets undertyp: 17

Avsändningsdatum för meddelandet: 09/09/2026 13:20:15 (UTC+00:00) Västeuropeisk tid

Språk som det här meddelandet finns officiellt tillgängligt på: polska

Meddelandets publiceringsnummer: 627017-2026

EUT S-nummer: 176/2026

Publiceringsdatum: 11/09/2026